

SYMBOL DS9808

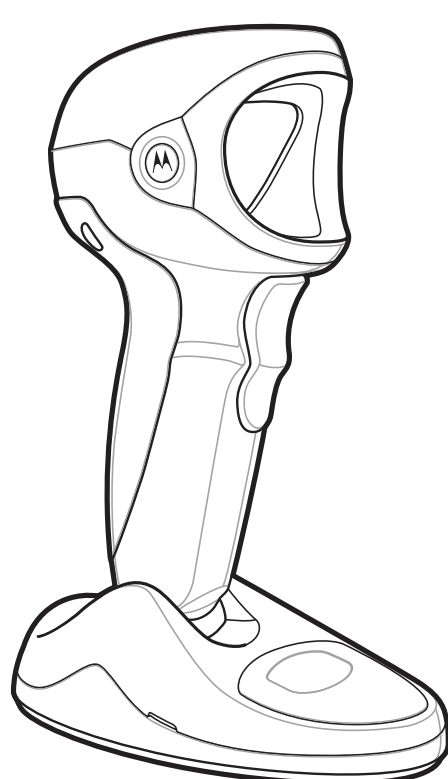
快速入门指南



<http://www.motorola.com/ds9808>

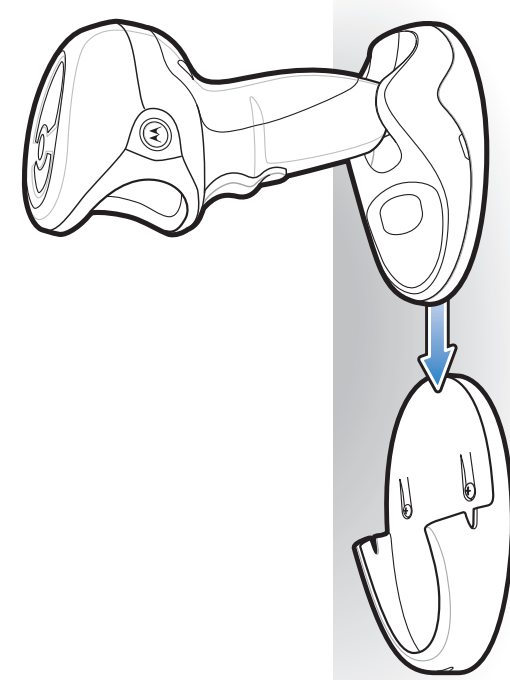
有关详细信息，请参阅产品参考指南

附件

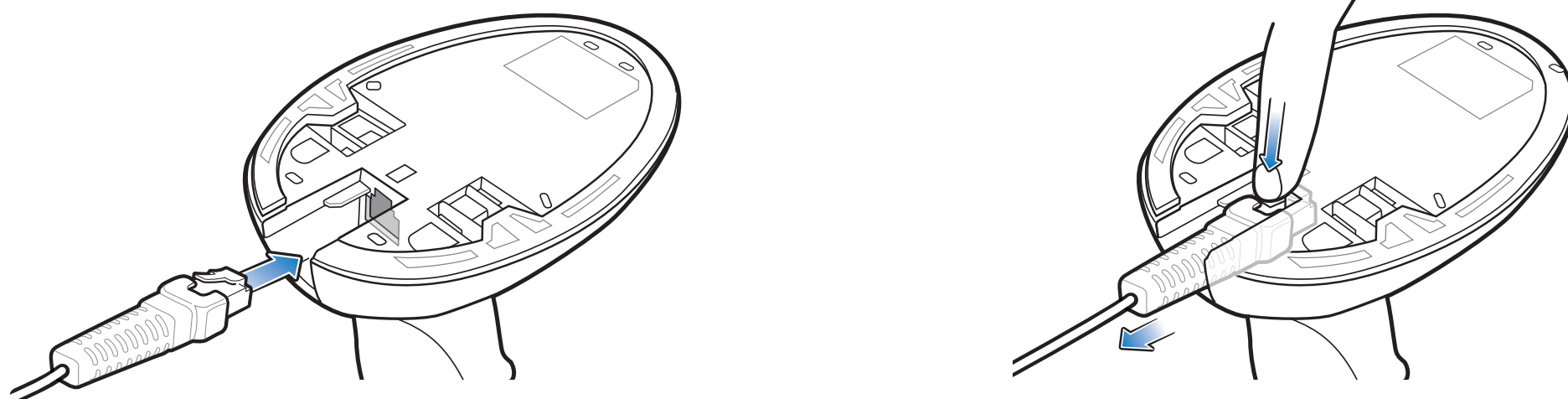


- 1 LED 指示器
- 2 扫描窗口
- 3 扫描触发开关

墙面安装



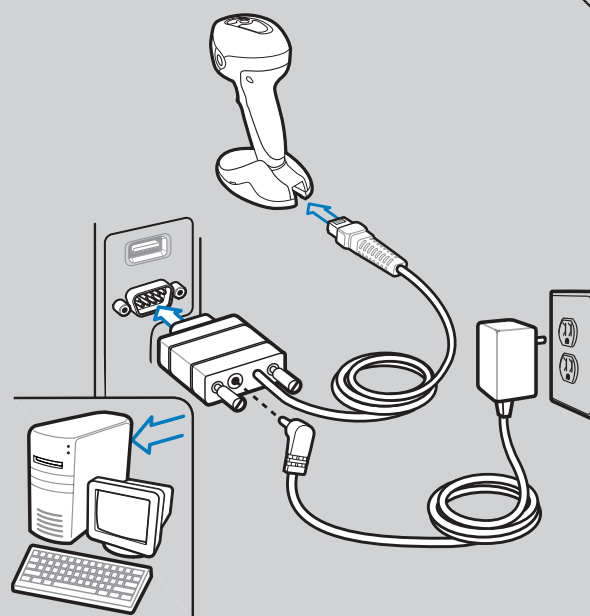
电线连接/拆除



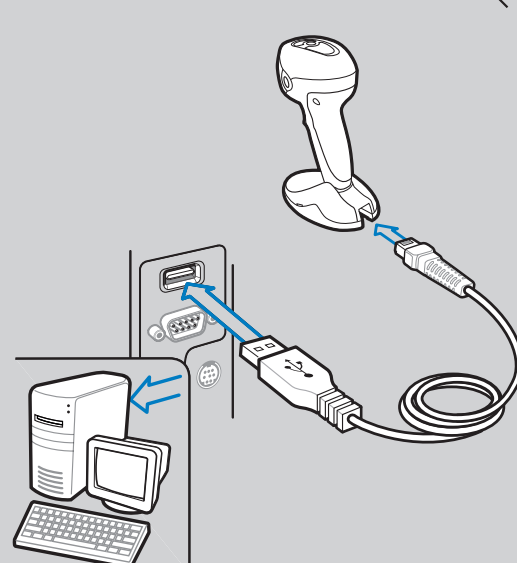
主机接口

注释：电缆可能随配置而变化

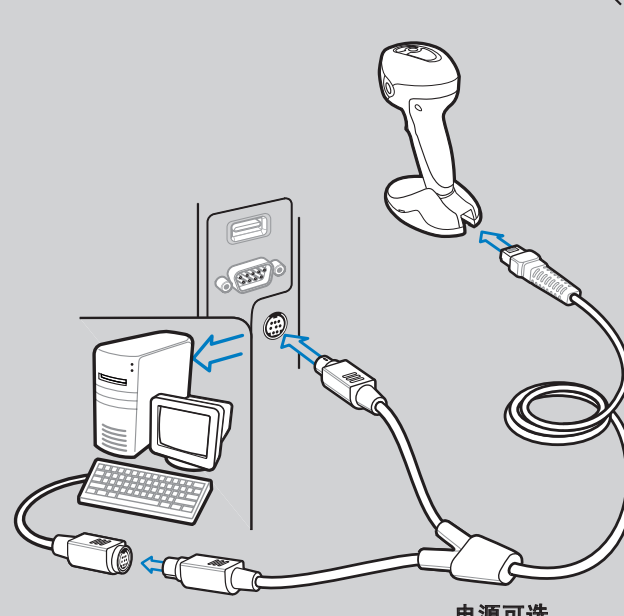
RS-232



USB

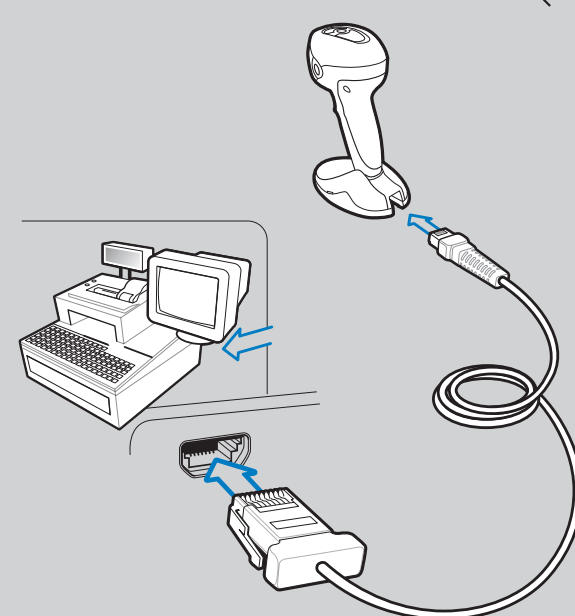


键盘仿真



电源可选

IBM 46XX



故障排除

扫描器不工作

- 扫描器未通电**
检查系统电源，确保已连接电源（如有必要）
- 使用了不正确的接口电缆**
确保使用了正确的接口电缆
- 接口/电源电缆松动**
确保所有电缆连接已固定

扫描器无法对条码解码

- 未按条码类型对扫描器编程**
确保已对扫描器编程，使其可读取要扫描的条码类型
- 条码不可读**
确保条码无缺陷，尝试扫描具有相同条码类型的测试条码
- 扫描器与条码之间的距离不正确**
将扫描器移近或远离条码

扫描器正在对条码解码，但尚未将数据传输到主机

- 未按正确的主机接口对扫描器编程**
扫描适当的主机参数条码
- 接口电缆松动**
确保所有电缆连接已固定

扫描数据在主机上显示不正确

- 未按正确的主机接口对扫描器编程**
扫描适当的主机参数条码

SYMBOL DS9808 编程条码

设置默认值



设置默认值

Enter 键（回车/换行）



<数据><后缀 1>

IBM 46XX 主机类型



端口 5B



端口 9B

USB 主机类型



HID 键盘仿真



SNAPi（带成像功能）

键盘仿真主机类型



IBM PC/AT 和 IBM PC 兼容



端口 17



IBM 手持 USB



SNAPi（不带成像功能）

扫描以下国家（地区）类型之一



北美版



意大利语版

RS-232 主机类型



标准 RS-232



NIXDORF RS-232 模式 B



法语版



瑞典语版



ICL RS-232



FUJITSU RS-232



加拿大法语版



英国英语版



NIXDORF RS-232 模式 A



OPOS/JPOS



德语版



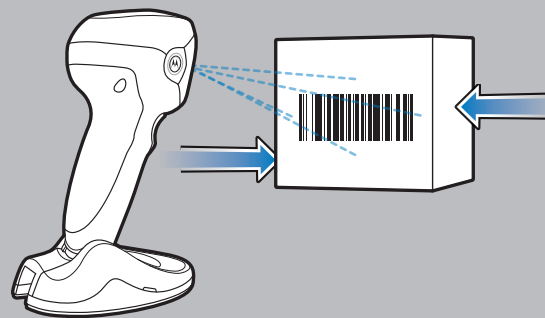
日语版



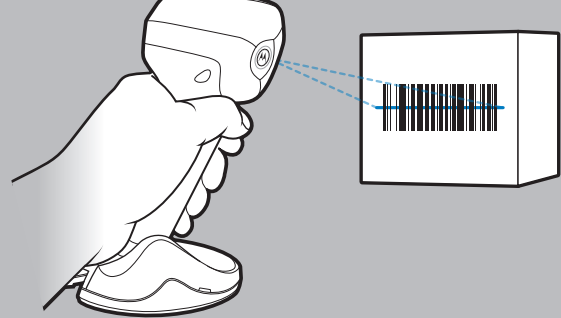
西班牙语版

免持扫描

DS9808-LR



手持扫描

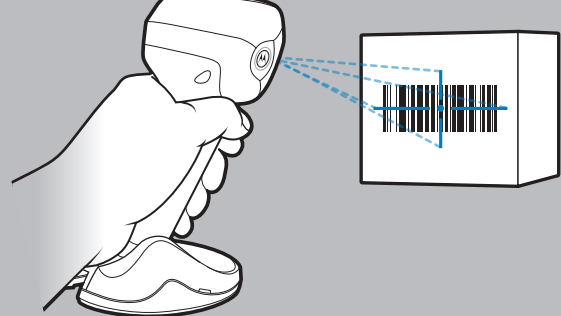
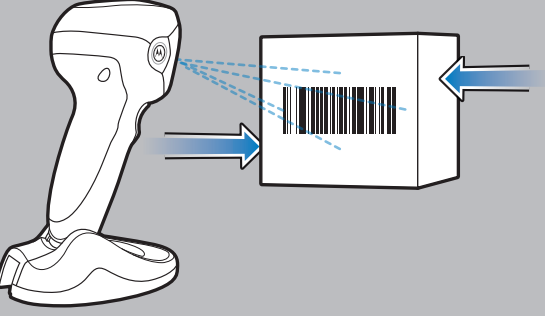


瞄准

DS9808-LR



DS9808-SR



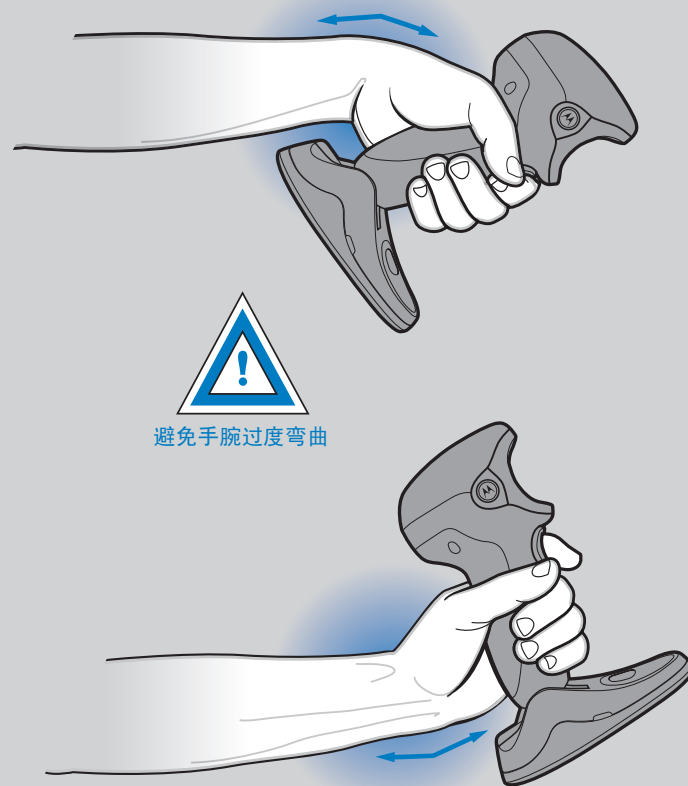
DS9808-SR



最佳手臂位置

避免手腕过度弯曲

避免弯腰或手臂过度举高



左右手交替, 建议适当休息和轮流作业

蜂鸣器指示

LED 指示

标准使用

低/中/高蜂鸣声	短而中的蜂鸣声	4声长而低的蜂鸣声
开机	条码已解码	检测到传输错误, 数据被忽略

参数菜单扫描

高/低/高/低蜂鸣声	高/低蜂鸣声	低/高蜂鸣声
已成功设置参数	已执行正确的编程顺序	编程顺序不正确或扫描了“取消”条码

手持扫描

熄灭	绿色	红色
扫描器已打开并已作好扫描准备, 但扫描器未通电	条码成功解码	传输错误

免持(投射式)扫描

熄灭	绿色	短暂熄灭	红色
扫描器未通电	扫描器已作好扫描准备	条码成功解码	传输错误

本地联系方式: _____

123SCAN²

123Scan² 一个易于使用的基于 PC 的软件工具, 它使您可以通过条码或 USB 电缆快速轻松地执行自定义设置。有关更多信息, 请访问 <http://www.motorola.com/123Scan>?

SYMBOL DS9808

规章信息

© MOTOROLA, INC. 2010 保留所有权利。
 Motorola 保留更改任何产品以提高其可靠性、改进其功能或设计的权利。对于任何产品、电路的应用或使用, 或者与此处相悖的由此而产生的任何产品责任, Motorola 概不负责。对于可能用到 Motorola 产品的系统、仪器、机械、材料、方法或流程, 或任何与 Motorola 产品组合使用的情况, Motorola 未以明示、暗示、禁止或其他方式授予使用上述情况涉及到的或与之相关的专利权或专利的许可。Motorola 仅为其产品中所包含的设备、电路和子系统提供暗示许可。MOTOROLA 和 Stylized M 徽标以及 Symbol 和 Symbol 徽标是 Motorola, Inc. 的注册商标。本手册中提到的其它产品名称分别是其各自所属公司的商标或注册商标, 此处一并澄清。此手册所指的摩托罗拉产品可能包括摩托罗拉软件、第三方商业软件以及公开发表的软件。有关完整的版权、条款和免责声明, 请参阅《产品参考指南》。

质量保证书
 要获得 Motorola 硬件产品质量保证书的完整内容, 请访问: <http://www.motorola.com/enterprisemobility/warranty>

服务信息
 如果设备有问题, 请与您机构的技术或系统支持联系。如果设备出现任何问题, 他们将与您“Motorola Enterprise Mobility 支持”联系。
<http://www.motorola.com/enterprisemobility/contactsupport>
 要获得本指南的最新版本, 请访问: <http://www.motorola.com/enterprisemobility/manuals>

废弃电气电子设备指令 (WEEE)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Motorola for recycling. For information on how to return product, please go to: <http://www.motorola.com/recycling/wveee>.
Czech: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Motorola k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: <http://www.motorola.com/recycling/wveee>.
Danish: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Motorola til recykling, når de er udfjeldt. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: <http://www.motorola.com/recycling/wveee>.
Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Motorola zurückgegeben werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter <http://www.motorola.com/recycling/wveee>.
Espanol: El cliente de la UE debe devolver todos los productos al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: <http://www.motorola.com/recycling/wveee>.
Esperanto: Para klientoj en la Unioj Eŭropaj: ĉiuj produktoj devas esti resenditaj al Motorola ĉe la fino de sia ciklo de vivo por esti reciklitaj. Por pli da informo pri kiel resendigi produkton, vizitu: <http://www.motorola.com/recycling/wveee>.
French: Clients de l'Union Européenne: Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Motorola pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez: <http://www.motorola.com/recycling/wveee>.
Italiano: per i clienti dell'UE, tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Motorola al fine di consentire il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitate il seguente sito Web: <http://www.motorola.com/recycling/wveee>.
Lithuanian: ES klientams: vis produktus po savo gyvenimo ciklo pabaigos reikia grąžinti į Motorola, kad būtų atnaujinti.
Malay: Untuk pelanggan di E.U., semua produk yang telah tamat tempoh hayatnya mesti dikembalikan kepada Motorola untuk diasingkan.
Polish: Klienci z Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Motorola w celu ich użyczenia. Informacje na temat zwrócenia produktów znajdują się na stronie internetowej: <http://www.motorola.com/recycling/wveee>.
Portuguese: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Motorola para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: <http://www.motorola.com/recycling/wveee>.
Romanian: Pentru clienții din UE: Toate produsele la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Motorola pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, vizitați: <http://www.motorola.com/recycling/wveee>.
Slovakian: Pre zákazníkov z krajín EÚ: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Motorola na recykláciu. Ďalšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: <http://www.motorola.com/recycling/wveee>.
Slovenian: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Motorola za reciklažo. Za informacije o vračilu izdelka obiščite: <http://www.motorola.com/recycling/wveee>.
Suomi: Asiakkaille Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Motorola-yhtiölle, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa: <http://www.motorola.com/recycling/wveee>.
Swedish: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Motorola för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på <http://www.motorola.com/recycling/wveee>.
Turkish: AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünleri geri dönüştürme için Motorola'ya iade etmelisiniz. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: <http://www.motorola.com/recycling/wveee>.

人体工程建议
警告: 为了避免或将人体工程方面的潜在伤害风险降至最低, 我们建议您注意以下事项。请咨询机构内部的健康与安全经理, 确保您已参加公司为预防员工发生意外伤害而设立的安全计划。

- 减少或避免重复的动作
- 保持一种自然的姿势
- 减少或避免用力过度
- 将常用物品放在随手可及之处
- 保持适宜的工作高度
- 减少或避免振动
- 减少或避免直接受压
- 提供可调节的工作台
- 提供足够宽敞的空间
- 提供适宜的工作环境
- 改进工作步骤

规章信息
 本设备是获得认可的 Symbol Technologies 品牌产品。Symbol Technologies, Inc. 是 Motorola, Inc. ("Motorola") 的企业移动业务。
 本指南适用于 DS9808 型号
 所有 Motorola/Symbol 设备的设计均严格遵守各个销售地点所制定的法律和规章, 并已将此条明文列出。
 您可从下列网站获得本地化译文:
<http://www.motorola.com/enterprisemobility/support>
 未经 Motorola/Symbol Technologies 明确批准而擅自对 Motorola/Symbol Technologies 的设备作出更改或修改, 将有可能令用户操作设备的授权作废。

无线电频率干扰要求



注释: 此设备已通过测试, 符合 FCC 规则第 15 部分关于 B 级数字设备的限制。这些限制的目的是为了提供合理保护, 防止此设备在居住区安装时产生有害干扰。此设备会产生、使用和发射无线电频率能量, 如果未遵照此指示手册进行安装和使用, 可能导致对无线电通讯产生有害干扰。当然, 也不能担保在特定安装中不会产生干扰问题。如果使用此设备确实对无线电或电视机的接收造成干扰(可以通过关闭设备然后再打开来确定), 建议您采用以下一种或多种措施排除干扰:

- 重新调整接收天线的方向或位置
- 增加此设备与接收器的间隔距离
- 将此设备和接收器分别连接到不共用同一电路的电源插座上
- 咨询经销商或经验丰富的无线电/TV 技术人员, 以获得帮助。

无线电频率干扰要求 - 加拿大
 此 B 级数字仪器符合加拿大 ICES-003 的规定
 Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Marking and European Economic Area (EEA)



符合声明

Motorola/Symbol 在此处郑重声明此设备符合所有适用规定、2004/108/EC、2006/95/EC 的要求。
 要获得符合声明, 请访问 <http://www.motorola.com/enterprisemobility/doc>

日本 (VCCI) - 干扰自愿控制委员会 Class B ITE
 この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (V C C I) の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

这是符合日本自愿控制信息科技设备干扰委员会 (VCCI) 标准的 Class B 产品。如果在居民环境下在无线电或电视机附近使用本设备, 可能会产生无线电干扰。请遵照说明手册安装和使用本设备。

韩国关于 Class B ITE 的警告声明

이 기기는 가정용으로 전자파 적합등록을 한 기기이오니 주거지역에서 사용하는 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

级别 B 级

用户指南
 由于本设备已通过 EMC 的室内使用注册, 可在任何区域(包括居民区)使用。

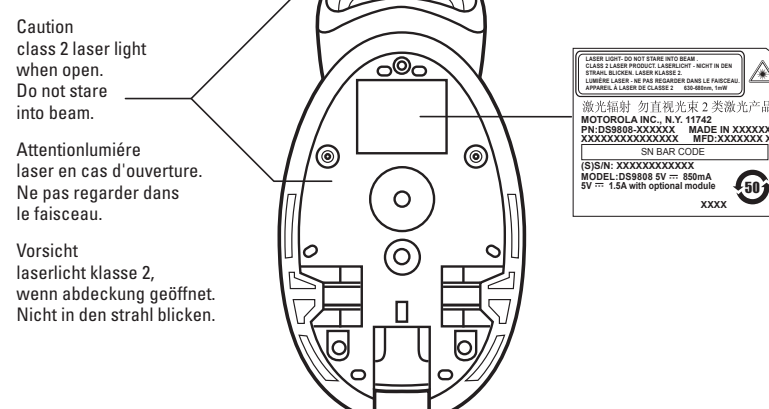
激光设备



除公差遵照 2007 年 6 月 24 日颁布的 Laser Notice No.50 以及 IEC 60825-1 (Ed. 2.0)、EN60825-1:2007 的规定外, Symbol 激光产品均符合美国 21CFR1040.10 和 1040.11 的规定。
 此设备的其中一个标签上标注了激光分类信息。
 对于 1 级激光设备, 如果按其设计用途使用, 则认为不会产生危险。遵照美国和国际规章的要求, 必须提供以下声明:
警告: 控制、调整或执行未在此处指定的其它过程均可能导致暴露于激光光束的危险发生。
 2 级激光扫描器使用低能量的可见光二极管。与任何强光源 (例如太阳) 一样, 用户应当避免直视激光束。短时间暴露于 2 级激光是否有危害尚不得而知。

电源

只能使用所列的 Motorola 直插式电源, 型号为 50-14000 或 PWRS-14000, 标记为 Class 2 或 LPS 或 SELV, 额定电压 5 Vdc, 最小电流 850 mA (IEC 60950-1)。使用替代电源将使对此设备的任何授权作废, 并且可能带来危害。



MOTOROLA
 Motorola, Inc.
 One Motorola Plaza Holtsville, New York 11742-1300, USA
 MOTOROLA and Stylized M 徽标以及 Symbol 和 Symbol 徽标已在美国专利商标局注册。所有其它产品或服务名称均为其各自所有者的财产。
 © Motorola, Inc. 2010

72E-109917-01SC 版本 B 2010 年 4 月

<http://www.motorola.com/ds9808>